MANUAL PARA FAMILIAS

2026–2027

Escuela Magnet del Bachillerato Internacional

Abrazar la diversidad • Despertar la curiosidad • Construir futuros

Terence King, Director
Christopher Wolman, Subdirector
Cheskisha Williams, Subdirectora

Índice

Guía completa del manual

Bienvenido a Durham 4
- Visión 4
- Misión 4
- Valores fundamentales 5
- Lema 5
- Visión de liderazgo 5
- Credo del estudiante de Durham 5
- Un mensaje del director 6

Nuestro programa Magnet IB 7
- Perfil de la comunidad de aprendizaje del IB 7

Asistencia e Inscripción 9
- Expectativas de asistencia 9
  - Ausencias justificadas comunes 9
- Información de inscripción 9
  - Documentos de registro 10
  - Formularios requeridos 10
- Procedimientos de baja escolar 10

Código de vestimenta y uniformes estudiantiles 11
- Camisas de uniforme 11
- Pantalones, faldas y otras prendas inferiores 11
- Zapatos y calcetines 11
- Ropa de abrigo 11
- Joyería y arreglo personal 12
- Vestimenta de los viernes 12
- Vestimenta libre y días de vestimenta especial 12
- Incumplimientos del código de vestimenta y del uniforme 12
- Donaciones de uniformes y apoyo familiar 13
- Guías ilustradas de códigos de vestimenta e información adicional 13

Visitantes, voluntarios y PTA 14
- Visitantes escolares 14
- Oportunidades de voluntariado 14
- Conviértete en voluntario VIPS 14
- Asociación de padres y maestros 14

Información y procedimientos de la cafetería 16
- Pautas de la cafetería 16
- Responsabilidades del estudiante 16
- Programa de comidas 16

Celebraciones y Experiencias de Campo 17
- Celebraciones de cumpleaños 17
- Celebraciones en el aula 17
- Día de campo 17
- Excursiones y lecciones de campo 17

Conducta y disciplina estudiantil 18
- Conducta estudiantil 18
- Expectativas de disciplina 18
- Perfil de la comunidad de aprendizaje del IB y conducta 18

Tecnología estudiantil y dispositivos de comunicación personal 19
- Tecnología proporcionada por el distrito 19
- Dispositivos de comunicación personal 19
  - Almacenamiento del dispositivo 19
  - Excepciones y adaptaciones 20
  - Comunicación de emergencia 20
  - Confiscación de dispositivos 20
  - Consecuencias por violaciones 20

Mensajes de las familias y salida anticipada 21
Uso aceptable de la tecnología del distrito 21
Uso únicamente bajo la dirección del maestro 21
Requisito de dispositivo del campus 22
Expectativas generales de uso aceptable 22
Responsabilidades de los padres y tutores 23
Reglas y pautas del dispositivo 23
Seguridad de cuentas y redes 24
Entretenimiento prohibido y uso de medios 24
Alteraciones prohibidas del dispositivo 25
Cuidado de los dispositivos del distrito 25
Transporte de dispositivos dentro del campus 26
Cuidado de la pantalla 26
Cámaras, micrófonos y grabación 26
Ciudadanía digital y seguridad en Internet 27
Filtrado y monitoreo de Internet 27
Consecuencias del mal uso 28
Enlaces oficiales a las políticas 28
Libros de texto, calificaciones y tareas 29
Libros de texto y libros de la biblioteca 29
Calificaciones 29
Informes de progreso y boletas de calificaciones 29
Portal para Padres de HISD Connect 30
Crear una cuenta 30
Tareas 30
Pautas para las tareas 30
Responsabilidades del maestro 31
Responsabilidades del estudiante 31
Responsabilidades familiares 31
Lista de honor 31
Comunicación con las familias y conferencias 32
Conferencias de padres y maestros 32
Comunicarse con los profesores 32
Comunicarse con los administradores 32
Cambiar el plan de salida 32
ParentSquare 32
Salud estudiantil y citas 34
Enfermedad o lesión en la escuela 34
Piojos 34
Medicamentos 34
Citas y salida anticipada 34
Llegada, Salida y Transporte 36
Llegada por la mañana • 7:05–7:25 a. m. 36
Salida por la tarde • 3:00–3:10 p.m. 36
Preguntas frecuentes sobre llegadas y salidas 36
Mapa de flujo de tráfico 38
Recordatorios de estacionamiento en el vecindario 38
Pasajeros de autobús 39
Conducta en el autobús 39
Información adicional para las familias 40
Artículos olvidados 40
Objetos perdidos y encontrados 40
Pago de tarifas 40
Recreo y actividad física 40
Formularios de firma requeridos para las familias 41

Bienvenido a Durham

Escuela	Durham Elementary • Escuela Magnet del IB
Dirección	4803 Brinkman Street, Houston, Texas 77018
Oficina principal	713-613-2527
Horario escolar	De lunes a viernes, de 7:25 a. m. a 3:00 p. m.
Llegada	Las puertas se abren a las 7:05 a.m.; los estudiantes llegan tarde después de las 7:25 a.m.
Salida	La salida comienza a las 3:00 p.m.; las puertas cierran a las 3:10 p.m.

Sitio web de Durham: https://durham.houstonisd.org/

Calendario académico 2026-2027 HISD: https://www.houstonisd.org/fs/resource-manager/view/86c8b85e-6fff-4100-ab1b-14fcfedb2783

PTA de Durham: https://www.durhampta.org/

> **Cómo utilizar este manual** Este manual es una guía del campus y debe leerse junto con el Código de Conducta Estudiantil y las políticas de la Junta vigentes de HISD. Los requisitos pueden actualizarse cuando cambien la ley, la política del distrito o las necesidades de seguridad.

Visión

Durham Elementary se destaca como un centro de educación inclusiva donde nuestros programas de Lenguaje Dual y IB capacitan a los estudiantes para convertirse en líderes culturalmente adeptos y con mentalidad global que están listos para Destination 2035.

Misión

A través de la investigación y la instrucción rigurosa, Durham Elementary equipa a estudiantes multiculturales para competir al más alto nivel académico, tomar acción e impactar positivamente su mundo.

Valores fundamentales

Integridad • Empatía • Respeto • Colaboración • Creatividad

Lema

Abrazar la diversidad, despertar la curiosidad, construir futuros

Visión de liderazgo

Trabajamos de manera coherente y alineados con la visión y misión del campus para crear una cultura práctica y segura de liderazgo, entrenamiento, instrucción y aprendizaje en preparación para Destination 2035.

Credo del estudiante de Durham



Me respetaré a mí mismo y a los demás.

Seré responsable de mi aprendizaje y comportamiento.

Hablaré y actuaré de manera positiva.

Seré honesto.

Estaré orgulloso de todo lo que hago.

Como ciudadano de Durham, seré un líder en cada aspecto de mi vida.

Un mensaje del director

Estimados padres y estudiantes de Durham:

Este manual proporciona una referencia conveniente para las operaciones diarias de Durham Elementary. Léalo con su hijo y úselo durante el año escolar 2026-2027. Las familias también deben revisar el Código de conducta estudiantil actual de HISD.

Estamos orgullosos de nuestros destacados maestros, programas de instrucción y comunidad de apoyo. Estamos felices de darle la bienvenida a Durham Elementary y esperamos un año escolar maravilloso.

Atentamente,

Terence King
Director



Nuestro programa Magnet IB

Durham Elementary es una escuela del Programa de la Escuela Primaria (PEP) de Bachillerato Internacional. El PEP fomenta la curiosidad, la agencia, la colaboración y la responsabilidad, al tiempo que ayuda a los estudiantes a conectar el aprendizaje en todas las materias y con el mundo que los rodea.

Los estudiantes experimentan un aprendizaje basado en investigaciones y proyectos en el aula de educación general y a través de clases de enriquecimiento, que incluyen educación física, música, español, ciencias y biblioteca. El aprendizaje socioemocional y las oportunidades para la acción estudiantil fortalecen el liderazgo y la responsabilidad comunitaria.

El programa Magnet de Durham es un compromiso de toda la escuela y de toda la comunidad. Las familias, el personal y los estudiantes trabajan juntos para desarrollar estudiantes informados, afectuosos, reflexivos y con mentalidad internacional.



Perfil de la comunidad de aprendizaje del IB

El perfil de aprendizaje de IB describe diez atributos que ayudan a los estudiantes a convertirse en miembros responsables de comunidades locales, nacionales y globales.



Investigadores Fomentamos la curiosidad y desarrollamos las habilidades necesarias para indagar, investigar y aprender de forma independiente y con otros.	**De mente abierta** Valoramos nuestras propias culturas e historias mientras consideramos las perspectivas, valores y tradiciones de los demás.
conocedor Desarrollamos comprensión conceptual y exploramos conocimientos en todas las disciplinas, incluidas ideas de importancia local y global.	**Cuidando** Mostramos empatía, compasión y respeto y actuamos para marcar una diferencia positiva en las vidas de los demás y del mundo que nos rodea.
pensadores Utilizamos el pensamiento crítico y creativo para analizar probLemas complejos y tomar decisiones éticas y razonadas.	**Tomadores de riesgos** Afrontamos la incertidumbre con determinación, trabajamos de forma independiente y cooperativa y seguimos siendo ingeniosos y resilientes.
Comunicadores Nos expresamos con confianza y creatividad en más de un idioma y colaboramos de manera efectiva mientras escuchamos a los demás.	**equilibrado** Equilibramos las partes intelectual, física y emocional de nuestras vidas y reconocemos nuestra interdependencia con los demás.
Principios Actuamos con integridad, honestidad, justicia y respeto y asumimos la responsabilidad de nuestras acciones y sus consecuencias.	**Reflectante** Consideramos cuidadosamente el mundo, nuestras ideas y nuestras experiencias para poder comprender nuestras fortalezas y áreas de crecimiento.

Obtenga más información sobre el perfil de alumno de IB: https://www.ibo.org/benefits/learner-profile/

Asistencia e Inscripción

Expectativas de asistencia

Se espera que los estudiantes lleguen a tiempo y asistan a la escuela todos los días. El horario oficial de asistencia de Durham es las 9:30 a. m.; sin embargo, la asistencia también está determinada por la cantidad de tiempo de instrucción que un estudiante está presente. Las familias deben evitar llegadas tardías innecesarias y salidas anticipadas.

Cuando un estudiante está ausente o llega tarde, se debe presentar una excusa por escrito del padre o tutor cuando el estudiante regrese. Las excusas por escrito deben recibirse dentro de los tres días escolares posteriores al regreso del estudiante y deben incluir el nombre del estudiante, fecha o fechas de ausencia, motivo, firma del padre o tutor y un número de teléfono para verificación.

> **importante** Una excusa escrita documenta el motivo de la ausencia pero no borra la ausencia. Las ausencias excesivas pueden afectar la promoción o el crédito del curso según los requisitos de asistencia de Texas y pueden dar lugar a intervenciones de asistencia en el campus o el distrito.

Ausencias justificadas comunes

- Enfermedad personal, cuarentena o enfermedad o muerte en la familia
- Condiciones climáticas o de la carretera peligrosas
- Una actividad aprobada por la escuela o un procedimiento judicial de menores documentado.
- Una cita médica, dental o de terapia aprobada respaldada por documentación.
- Observancia de un día santo religioso
- Una emergencia u otra razón aprobada por el director o el distrito

Las vacaciones familiares y los viajes realizados en días escolares generalmente no están justificados. A los estudiantes se les debe dar la oportunidad de completar el trabajo perdido después de una ausencia; el maestro o el campus establecerán una fecha límite razonable.

Políticas de asistencia y baja escolar de HISD: https://www.houstonisd.org/families-students/student-requirements-expectations/new-page

Información de inscripción

Se debe archivar un registro de información de inscripción actual para cada estudiante. Las familias deben informar a la escuela de inmediato cada vez que cambie una dirección, un número de teléfono, una persona autorizada para recoger a sus hijos o un contacto de emergencia.

Documentos de registro

- Prueba de residencia, como una factura de servicios públicos aceptada o un contrato de arrendamiento que muestre el nombre y la dirección correctos.
- Certificado de nacimiento certificado o tarjeta de registro de nacimiento
- Registro de vacunación actual
- Boleta de calificaciones de la escuela a la que asistió más recientemente
- Formulario de baja si el estudiante se matriculó en otro lugar durante el año escolar actual
- Documentos de tutela cuando el estudiante reside con alguien que no sea uno de los padres.
- Número de Seguro Social del estudiante, si está disponible

Formularios requeridos

- Formularios de inscripción e información anual del estudiante
- Permisos de uso aceptable de Internet y correo electrónico
- Formularios de autorización de prensa y asistencia estudiantil, cuando corresponda
- Reconocimiento del Código de Conducta Estudiantil de HISD
- Reconocimiento del Manual de la Familia de Durham y Convenio entre la Escuela y los Padres

Procedimientos de baja escolar

Por favor avise a la oficina principal con al menos 24 horas de antelación antes de dar de baja a un estudiante. Un padre o tutor debe completar el proceso de baja escolar en persona, proporcionar el último día del estudiante, su nueva dirección y su nueva escuela, y liquidar todos los libros de texto, libros de la biblioteca, tecnología o tarifas pendientes. Los documentos de baja escolar completos deben llevarse a la nueva escuela.

Código de vestimenta y uniformes estudiantiles

Las expectativas sobre el uniforme de Durham Elementary respaldan un ambiente de aprendizaje seguro, enfocado y acogedor. Se espera que los estudiantes lleguen con uniforme aprobado cada día escolar a menos que el campus comunique una oportunidad de vestimenta especial.

Camisas de uniforme

Los estudiantes pueden usar:

- Camisas polo de color rojo sólido, azul marino o celeste
- Camisas polo rojas, azul marino o celeste con el logotipo de Durham Elementary
- Camisetas con el logo de Durham aprobadas en rojo, azul marino o azul bebé

Pantalones, faldas y otras prendas inferiores

Los estudiantes pueden usar:

- Pantalones de mezclilla, caqui o azul marino
- Pantalones cortos de mezclilla, caqui o azul marino
- Faldas vaqueras, caqui o azul marino
- Jeggings de mezclilla, caqui o azul marino
- Monos o mamelucos de uniforme aprobados

La parte inferior del uniforme no puede tener agujeros, adornos ni bolsillos tipo cargo.

Zapatos y calcetines

Los estudiantes deben usar zapatillas u otros zapatos cerrados que sean seguros para educación física, recreo y actividades en el patio de recreo.

No se permiten sandalias, Crocs, chanclas, tacones altos ni otros zapatos abiertos. Los calcetines o medias deben ser lisos y los cordones de los zapatos deben permanecer bien atados.

Ropa de abrigo

Los cárdigans, suéteres, sudaderas, sudaderas con capucha y chaquetas pueden ser de cualquier color y pueden usarse con o sin el logotipo de Durham Elementary.

Los estudiantes deben usar una camisa de uniforme aprobada debajo de su ropa exterior. La ropa exterior no puede mostrar palabras, imágenes o gráficos inapropiados, ofensivos o que distraigan.

Joyería y arreglo personal

- Los collares se limitan a una cadena de tamaño pequeño o mediano.
- Los aretes de aro deben ser más pequeños que una moneda de veinticinco centavos.
- El cabello debe estar prolijo, limpio, bien arreglado y libre de interrupciones en el aula.
- No se permiten maquillaje ni uñas acrílicas por razones de salud y seguridad.
- Solo se pueden usar sombreros dentro del edificio escolar durante un evento o actividad patrocinado por Durham.

Vestimenta de los viernes

Los viernes se pueden usar camisetas universitarias y camisetas de espíritu de Durham aprobadas.

Los estudiantes también pueden obtener pases de vestimenta libre para los viernes para los días designados. Toda la ropa usada los viernes debe seguir siendo apropiada, segura y adecuada para el ambiente escolar.

Vestimenta libre y días de vestimenta especial

Ocasionalmente, Durham Elementary designará días de vestimenta libre o de vestimenta especial. Estas oportunidades se comunicarán a las familias antes de la fecha designada.

La vestimenta libre no significa que se permita toda la ropa. Los estudiantes deben continuar usando ropa y zapatos que sean seguros, apropiados y adecuados para el ambiente de la escuela primaria.

Incumplimientos del código de vestimenta y del uniforme

La ropa, prendas exteriores, accesorios u otros artículos no pueden mostrar palabras, imágenes, eslóganes o diseños que hagan referencia o promuevan:

- Alcohol o drogas
- Violencia o armas
- blasfemia
- Contenido sugerente o inapropiado.
- Comportamiento discriminatorio o antisocial
- Otro contenido que sea ofensivo, inseguro o perjudicial para el entorno escolar.

A los estudiantes que no estén vestidos con el uniforme requerido o que usen ropa que no cumpla con las expectativas del campus se les puede pedir que se cambien.

Se puede contactar a un padre o tutor y pedirle que proporcione ropa adecuada. Las preocupaciones repetidas sobre el código de vestimenta o el uniforme pueden afectar la elegibilidad de un estudiante para participar en futuras oportunidades de vestimenta libre.

Los administradores escolares tienen la autoridad final para determinar si la ropa, el calzado, la ropa exterior, los accesorios, el aseo o los peinados son apropiados para el entorno escolar.

Donaciones de uniformes y apoyo familiar

Se anima a las familias a donar uniformes de Durham en buen estado que ya no les quedan a sus hijos. Las donaciones apoyan el intercambio de uniformes del campus y ayudan a los estudiantes a regresar a clases sin perder clases.

Las familias que necesiten ayuda con los uniformes deben comunicarse con la oficina principal de Durham Elementary al 713-613-2527.

Guías ilustradas de códigos de vestimenta e información adicional

Las familias deben revisar las guías ilustradas completas del código de vestimenta para ver fotografías y ejemplos de camisas, pantalones, zapatos, ropa exterior y requisitos adicionales de uniformes aprobados.

Página web del código de vestimenta de Durham: https://durham.houstonisd.org/our-family-students/dress-codestudent-uniforms

Guía ilustrada del código de vestimenta en inglés: https://www.houstonisd.org/fs/resource-manager/view/2aa4d507-78c9-4a23-bce4-6fd0f74f93f6

Guía ilustrada del código de vestimenta en español: https://www.houstonisd.org/fs/resource-manager/view/932f2edc-8dfe-49d3-93fd-e17200801c5d

Visitantes, voluntarios y PTA

Visitantes escolares

Los padres y miembros de la comunidad son bienvenidos en Durham. Todos los visitantes, incluidos los empleados de HISD que visitan como padres, deben ingresar por la oficina principal, presentar una identificación con fotografía válida, registrarse, usar la credencial de visitante emitida y devolver la credencial al salir. Estos procedimientos se aplican incluso cuando el personal de la escuela conoce personalmente al visitante.

Oportunidades de voluntariado

Para obtener información sobre el voluntariado, comuníquese con la Sra. Montemayor a través de la oficina principal al 713-613-2527. Las oportunidades pueden incluir:

- Apoyo en el aula de trabajo del profesorado
- Apoyo en el aula
- Apoyo a la llegada o salida
- Apoyo en almuerzo y cafetería.
- Preparar copias o materiales para profesores.

Conviértete en voluntario VIPS

Todos los voluntarios deben completar el proceso de registro y verificación de antecedentes de Voluntarios en Escuelas Públicas (VIPS) de HISD cada año escolar.

1. Complete el registro de voluntario a través de la página web de voluntariado de HISD.
2. Presente una identificación con fotografía válida al secretario VIPS del campus en la oficina principal.
3. Confirme con el campus que la autorización esté completa antes de ofrecerse como voluntario o asistir a una excursión como acompañante.

> **Planifique con anticipación** Sólo los voluntarios VIPS autorizados pueden servir como acompañantes en las excursiones. Los tiempos de procesamiento varían, por lo que las familias deben registrarse mucho antes del evento planificado.

Voluntario con HISD: https://www.houstonisd.org/community-partnerships/volunteer-with-hisd

Asociación de padres y maestros

La Asociación de Padres y Maestros (PTA) de Durham apoya a los estudiantes, maestros y programas del campus. Se anima a las familias a unirse, compartir sus voces y talentos y participar en reuniones y eventos.

PTA de Durham: https://www.durhampta.org/

Información y procedimientos de la cafetería

Pautas de la cafetería

- No comparta alimentos por alergias.
- No se permiten refrescos.
- Pase por la línea de servicio solo una vez a menos que el personal le indique lo contrario.

Los maestros y el personal de la cafetería volverán a enseñar las expectativas y abordarán las preocupaciones de comportamiento. La conducta en la cafetería puede reflejarse en la calificación de conducta de un estudiante.

Responsabilidades del estudiante

4. Camine en una sola fila hasta la línea de servicio asignada y el área de asientos.
5. Siéntate en la mesa designada.
6. Levanten la mano cuando necesiten ayuda.
7. Pida permiso antes de salir de la cafetería.
8. Utilice una voz interior adecuada.
9. Limpie la mesa, el asiento y el piso antes de irse.
10. Haga fila en silencio y espere al maestro o miembro del personal.

Programa de comidas

El desayuno y el almuerzo están disponibles sin costo alguno para todos los estudiantes. El desayuno se sirve en el salón de clases y es parte del día de instrucción. Los estudiantes pueden comer la comida escolar o traer el almuerzo de casa. Los artículos disponibles a la carta están sujetos a los procedimientos del campus y de los Servicios de Nutrición.

Celebraciones y Experiencias de Campo

Celebraciones de cumpleaños

Los obsequios de cumpleaños se pueden compartir únicamente durante el tiempo de recreo programado del estudiante. Las familias pueden dejar pastelitos comprados en la tienda u otra delicia comprada en la tienda aprobada por el campus antes de las 9:00 a. m. El personal de Durham entregará los artículos en el salón de clases. No se permiten velas.

Celebraciones en el aula

De acuerdo con la política del distrito, se pueden realizar hasta dos celebraciones en el salón de clases durante el año escolar. Durham normalmente los programa antes de las vacaciones de invierno y durante la última semana de clases. El campus comunicará los detalles con antelación.

Día de campo

Las actividades del Día de Campo pueden trasladarse al interior debido al clima. Los maestros pueden invitar a un número limitado de voluntarios autorizados por VIPS. Los hermanos adicionales no pueden asistir porque los adultos deben concentrarse en la supervisión del estudiante asignado.

Excursiones y lecciones de campo

Cada estudiante participante debe presentar un formulario de permiso completo y firmado antes de la fecha límite establecida, normalmente al menos 48 horas antes del viaje. Las notas y las llamadas telefónicas no pueden sustituir el formulario requerido. Los formularios sin firmar o tardíos pueden impedir la participación.

Todos los acompañantes deben tener autorización a través de VIPS. Los acompañantes no pueden traer a otros niños y deben seguir las instrucciones del personal y las responsabilidades de supervisión asignadas. Se espera que los estudiantes demuestren el perfil de aprendizaje de IB y sigan el Código de conducta estudiantil de HISD durante cada experiencia de campo.

Conducta y disciplina estudiantil

Conducta estudiantil

Una escuela segura y productiva requiere colaboración entre estudiantes, familias, maestros y administradores. Los maestros establecen expectativas claras en el aula y apoyan a los estudiantes para que las cumplan.

Expectativas de disciplina

Durham utiliza un enfoque instructivo y positivo para el comportamiento. El personal vuelve a enseñar las expectativas, identifica las habilidades y apoyos necesarios y utiliza intervenciones y consecuencias apropiadas de acuerdo con el Código de conducta estudiantil de HISD.

- El comportamiento puede comunicar una necesidad insatisfecha o una habilidad que requiere instrucción y práctica.
- Un programa académico riguroso y atractivo y una gestión constante del aula apoyan el comportamiento positivo.
- Se enfatizan las relaciones positivas, las expectativas claras y las intervenciones reparadoras o correctivas.
- Las consecuencias se basan en la edad, circunstancias, conducta y política aplicable del distrito del estudiante.
- Para proteger la privacidad de los estudiantes, el personal no puede revelar medidas disciplinarias que involucren a otro estudiante.

Perfil de la comunidad de aprendizaje del IB y conducta

Se espera que los estudiantes de Durham demuestren el perfil de aprendizaje de IB a través de elecciones basadas en principios, acciones solidarias, comunicación respetuosa, reflexión y responsabilidad. Las familias deben revisar el Código de conducta estudiantil actual de HISD con sus hijos y devolver el formulario de reconocimiento del distrito.

Código de conducta estudiantil de HISD: https://www.houstonisd.org/families-students/student-requirements-expectations/code-of-conduct

Tecnología estudiantil y dispositivos de comunicación personal

Tecnología proporcionada por el distrito

Durham Elementary proporciona a los estudiantes tecnología aprobada por el distrito con fines educativos. Los dispositivos proporcionados por el distrito se pueden usar solo según las indicaciones de un maestro o miembro del personal y de acuerdo con la tecnología HISD y las expectativas de uso aceptable.

Las restricciones a continuación se aplican a dispositivos de comunicación de propiedad personal y no prohíben el uso autorizado de tecnología emitida o aprobada por HISD.

Dispositivos de comunicación personal

De acuerdo con el Proyecto de Ley 1481 de la Cámara de Representantes de Texas, el Código de Educación de Texas §37.082 y la política de HISD, los estudiantes no pueden usar dispositivos de comunicación personal en la propiedad escolar durante el día de instrucción.

Los dispositivos de comunicación personal incluyen, entre otros:

- teléfonos celulares
- Relojes inteligentes y dispositivos de comunicación portátiles
- tabletas
- Auriculares y audífonos
- portátiles personales
- Otros dispositivos electrónicos capaces de realizar telecomunicaciones o comunicaciones digitales.

El día de instrucción comienza cuando un estudiante llega al campus por la mañana y continúa hasta la conclusión del último período de instrucción. La restricción se aplica antes de que comiencen las clases y durante la clase, el almuerzo, el recreo, las transiciones y otras partes del día escolar.

Almacenamiento del dispositivo

Se recomienda encarecidamente a las familias que los estudiantes dejen los dispositivos de comunicación personales en casa.

Cuando se trae un dispositivo personal a la escuela, debe ser:

- Completamente apagado;
- Asegurado dentro de la mochila del estudiante;
- Mantenido fuera de la vista; y
- Sin uso durante todo el día de instrucción.

Los dispositivos no se pueden llevar visiblemente, usar, guardar en bolsillos de la ropa, escuchar, exhibir ni usar durante el día de instrucción. No se pueden usar ni usar relojes inteligentes capaces de llamar, enviar mensajes de texto, recibir notificaciones u otras comunicaciones digitales a menos que el estudiante tenga una adaptación aprobada.

Excepciones y adaptaciones

Se puede proporcionar una excepción cuando sea necesario el uso de un dispositivo de comunicación personal:

- Para implementar el Programa de Educación Individualizada de un estudiante, el plan de la Sección 504 u otra adaptación para discapacitados requerida legalmente;
- Debido a una necesidad médica documentada respaldada por una directiva de un médico calificado; o
- Para cumplir con un requisito legal de salud o seguridad o un HISD o protocolo de seguridad del campus autorizado.

Los padres deben comunicarse con la escuela antes de enviar a un estudiante con un dispositivo que debe usarse para un propósito médico, relacionado con una discapacidad, de salud o de seguridad aprobado. Una excepción no se establece únicamente por solicitud de los padres; debe estar debidamente documentado y aprobado a través del proceso correspondiente del campus o distrito.

Comunicación de emergencia

Los estudiantes no pueden usar de forma independiente un dispositivo personal durante el día escolar para llamar, enviar mensajes de texto, fotografiar, grabar, acceder a las redes sociales o comunicarse con otros.

Si un estudiante experimenta una emergencia personal o médica, el personal de la escuela se comunicará con el padre o tutor. Durante un evento de seguridad o emergencia en el campus, HISD comunicará información oficial a las familias a través de ParentSquare, llamadas telefónicas, correos electrónicos, mensajes de texto u otros sistemas de comunicación del distrito. Las familias son responsables de mantener actualizada su información de contacto de emergencia.

Los padres que necesiten comunicar un mensaje urgente a su hijo deben comunicarse con la oficina principal de Durham Elementary. Los mensajes que no sean de emergencia no pueden entregarse inmediatamente y no deben usarse para hacer arreglos de salida de último momento.

Los planes de transporte y salida después de la escuela deben establecerse antes de que el estudiante llegue a la escuela todos los días.

Confiscación de dispositivos

Un dispositivo de comunicación personal que se vea, se escuche, se muestre, se use o se use durante el día de instrucción será confiscado y entregado a la oficina de la escuela.

Un padre o tutor debe recuperar personalmente un dispositivo confiscado. Los estudiantes no pueden recuperar dispositivos confiscados en nombre de un padre o tutor. HISD no es responsable de los dispositivos personales perdidos, robados o dañados, incluidos los dispositivos confiscados debido a una infracción de la política.

Consecuencias por violaciones

Las consecuencias disciplinarias actuales de HISD son:

- **Primera infracción:**El dispositivo se mantiene hasta el final de la jornada escolar. Un padre o tutor debe recuperar el dispositivo después de la escuela y firmar el Reconocimiento de Padre/Estudiante.

- **Segunda infracción:**El período de confiscación ampliado es de siete días escolares completos. El padre o tutor debe revisar y firmar el Acuerdo de Confiscación Extendida del Dispositivo.
- **Tercera infracción:**El período de confiscación ampliado es de catorce días escolares completos. El padre o tutor debe revisar y firmar el Acuerdo de Confiscación Extendida del Dispositivo.
- **Cuarta infracción:**El período de confiscación ampliado es de treinta días escolares completos. El padre o tutor debe revisar y firmar el Acuerdo de Confiscación Extendida del Dispositivo.
- **Quinta infracción:**El estudiante puede recibir una colocación en el Programa Disciplinario de Educación Alternativa de diez días. Una violación del dispositivo de comunicación personal mientras está asignado a DAEP puede resultar en que la escuela de origen confisque el dispositivo por el resto del semestre.
- Para una confiscación extendida, el padre o tutor debe seleccionar si el dispositivo permanecerá en casa o en el campus durante el período correspondiente. Traer un dispositivo a la escuela durante una restricción prolongada puede resultar en la confiscación y escalada al siguiente nivel de infracción. Negarse a entregar un dispositivo o violaciones repetidas puede resultar en una acción disciplinaria adicional según el Código de Conducta Estudiantil de HISD.

Mensajes de las familias y salida anticipada

Los padres deben dejar mensajes a los estudiantes sólo cuando sea necesario. Debido a que los miembros del personal son responsables de las operaciones de instrucción, supervisión y salida, no se puede garantizar la entrega inmediata de mensajes que no sean de emergencia.

Los estudiantes permanecerán en clase hasta que el padre o un adulto autorizado llegue a la oficina principal, presente una identificación y complete el proceso de salida anticipada.

Para proteger los procedimientos de instrucción y salida, no se podrá sacar a los estudiantes después de las 2:00 p.m. Los padres que necesiten recoger a un estudiante antes del final del día escolar deben llegar y completar el proceso de salida antes de las 2:00 p. m.

Uso aceptable de la tecnología del distrito

HISD brinda a los estudiantes acceso a computadoras, tabletas, recursos digitales, cuentas y servicios de red propiedad del distrito para apoyar la instrucción en el aula. El uso de la tecnología del distrito es un privilegio y requiere que los estudiantes y las familias sigan todas las expectativas tecnológicas de HISD y Durham Elementary.

Al firmar los Procedimientos de Uso Aceptable de HISD aplicables, el estudiante y el padre o tutor reconocen que comprenden y aceptan seguir todos los requisitos tecnológicos del distrito y del campus.

Uso únicamente bajo la dirección del maestro

Todo el uso que los estudiantes hagan de computadoras, Chromebooks, iPads, aplicaciones, sitios web, recursos digitales y otra tecnología debe realizarse bajo la dirección y supervisión de un maestro o miembro del personal autorizado.

Los estudiantes sólo pueden:

- Usar un dispositivo cuando un maestro se lo indique.
- Acceder al sitio web, aplicación, tarea o recurso digital identificado por el docente.
- Usar la tecnología para el propósito educativo específico asignado por el maestro.
- Continuar usando un dispositivo por la cantidad de tiempo autorizado por el maestro.
- Cambiar actividades, sitios web o aplicaciones después de recibir el permiso del maestro.

Los estudiantes no pueden usar la tecnología del distrito de forma independiente, para actividades de libre elección, durante el tiempo no estructurado, después de completar una tarea, como recompensa o para entretenimiento personal.

Cuando se completa la actividad asignada, los estudiantes deben cerrar el dispositivo, cerrar sesión o devolverlo a su ubicación designada según las indicaciones del maestro.

Requisito de dispositivo del campus

Todos los dispositivos estudiantiles asignados o proporcionados por Durham Elementary deben permanecer en el campus.

Los estudiantes no pueden llevarse a casa Durham Elementary Chromebooks, iPads, cargadores, estuches, auriculares u otros equipos tecnológicos. Los dispositivos y accesorios deben permanecer en el aula asignada, carrito de tecnología, gabinete, área de almacenamiento u otro lugar designado por el personal de la escuela.

Los estudiantes solo pueden retirar un dispositivo de su aula asignada o lugar de almacenamiento con el permiso de un maestro o miembro del personal autorizado.

Expectativas generales de uso aceptable

Los estudiantes y las familias de Durham Elementary deben comprender que:

- Todos los usuarios de las redes, dispositivos, cuentas y recursos digitales de HISD deben cumplir con los procedimientos de uso aceptable del distrito y la escuela.
- La tecnología del distrito sólo puede usarse con fines educativos dirigidos por maestros.
- Los estudiantes deben seguir todas las instrucciones de los maestros y el personal mientras usan la tecnología.
- Los estudiantes deben seguir todas las leyes escolares, distritales, locales, estatales y federales aplicables.
- Las expectativas tecnológicas se aplican siempre que un estudiante utiliza un dispositivo, cuenta, red, aplicación o recurso digital propiedad de HISD.
- Los archivos, las comunicaciones y la actividad almacenados o transmitidos a través de dispositivos, cuentas o redes de HISD pueden revisarse o monitorearse de acuerdo con la política del distrito y la ley aplicable.
- El equipo del distrito incluye computadoras, Chromebooks, iPads, estuches protectores, cargadores, cables de alimentación, auriculares, baterías y otros accesorios proporcionados.
- La tecnología del distrito es un recurso educativo y debe cuidarse de la misma manera que los libros de texto y otras propiedades escolares.
- Los estudiantes son responsables de mantener todo el equipo en buenas condiciones.
- Los daños, pérdidas, robos o inquietudes operativas deben informarse de inmediato a un maestro o miembro del personal designado.

- Los estudiantes que descubran un probLema de seguridad deben informarlo en privado a un maestro o administrador.
- Los estudiantes no pueden investigar, explotar, demostrar ni compartir un probLema de seguridad con otros estudiantes.
- Los estudiantes deben notificar inmediatamente a un miembro del personal si encuentran información, imágenes, mensajes o actividad en línea inapropiados, peligrosos, amenazantes o perturbadores.
- Los estudiantes deben cumplir con las leyes de derechos de autor, los requisitos de licencia y las pautas educativas de uso justo.
- Los estudiantes solo pueden acceder a cuentas y dispositivos que se les hayan asignado.
- Los estudiantes no pueden compartir nombres de usuario ni contraseñas con otros estudiantes.
- Los estudiantes no pueden prestar dispositivos, cargadores, estuches, auriculares u otros equipos a otro estudiante.

El incumplimiento de estas expectativas puede resultar en consecuencias disciplinarias, acceso restringido a la tecnología, pérdida de privilegios del dispositivo, confiscación del equipo o responsabilidad financiera por la reparación o reemplazo.

HISD o Durham Elementary pueden restringir o eliminar el acceso de un estudiante a la tecnología del distrito cuando el estudiante participa en actividades no autorizadas, inseguras, inapropiadas, disruptivas o ilegales.

Responsabilidades de los padres y tutores

Se espera que los padres y tutores:

- Revise las expectativas tecnológicas con su hijo.
- Firme todos los documentos de uso aceptable de HISD requeridos.
- Recuerde a sus hijos que la tecnología del distrito solo puede usarse bajo la dirección de un maestro.
- Recuerde a sus hijos que los dispositivos y accesorios Durham Elementary deben permanecer en el campus.
- Anime a sus hijos a usar la tecnología del distrito de manera segura, responsable y solo para actividades educativas asignadas.
- Informar a la escuela inquietudes relacionadas con la tecnología del distrito, la seguridad en línea o las cuentas de los estudiantes.
- Aceptar la responsabilidad financiera cuando el daño o la pérdida resulten de negligencia, mal uso intencional o incumplimiento de los procedimientos del distrito y de la escuela.

Los padres y tutores no deben esperar que los estudiantes transporten computadoras, Chromebooks, iPads, cargadores, estuches, auriculares u otros accesorios propiedad del distrito entre el hogar y la escuela.

Reglas y pautas del dispositivo

Los estudiantes reciben instrucción sobre el uso y cuidado apropiado de la tecnología del distrito. Se espera que los estudiantes utilicen toda la tecnología de forma segura, eficiente, ética y legal.

Todo uso de tecnología debe:

- Estar específicamente autorizado por un maestro o miembro del personal.
- Apoyar la lección de aula o actividad educativa asignada.
- Siga las instrucciones del maestro y del personal.
- Ser apropiado para el ambiente escolar.
- Cumplir con las leyes locales, estatales y federales.
- Proteger la privacidad y seguridad de los estudiantes y el personal.
- Siga las expectativas de seguridad cibernética y de seguridad en Internet de HISD.

Los estudiantes deben dejar de usar un dispositivo inmediatamente cuando lo indique un maestro o miembro del personal.

Seguridad de cuentas y redes

Los estudiantes deben:

- Utilice únicamente su nombre de usuario y cuenta HISD asignados.
- Mantenga las contraseñas privadas de otros estudiantes.
- Siga los requisitos de contraseña del distrito.
- Cierra sesión en las cuentas cuando se te indique.
- Informe inmediatamente cualquier sospecha de uso indebido de la cuenta o probLemas de seguridad.
- Evite abrir archivos adjuntos, enlaces, descargas o archivos inesperados.

Los estudiantes no pueden:

- Acceder a la cuenta, los archivos, el correo electrónico o el dispositivo de otra persona.
- Comparta contraseñas o información de inicio de sesión con otros estudiantes.
- Intente eludir los filtros de Internet, las configuraciones de seguridad o los controles de administración de dispositivos.
- Utilice sitios proxy, redes privadas virtuales u otros métodos para evitar las restricciones del distrito.
- Descargar programas, aplicaciones, extensiones de navegador, juegos, archivos o medios no autorizados.
- Introducir virus, malware u otro software dañino.
- Modifique la configuración del dispositivo sin permiso.
- Participar en piratería informática, phishing, suplantación de identidad u otra conducta engañosa en línea.
- Busque o acceda a contenido no relacionado con la actividad asignada por el profesor.
- Utilizar herramientas de inteligencia artificial a menos que estén específicamente autorizados y supervisados por un profesor.

Entretenimiento prohibido y uso de medios

Los dispositivos de los estudiantes no pueden usarse para música, videos, películas, programas de televisión, medios de transmisión, redes sociales o juegos en ningún momento.

- Esta restricción se aplica durante la instrucción, llegada, salida, desayuno, almuerzo, recreo, transiciones, intervención, tutorías, recreo interior, clubes, actividades extraescolares, tiempo de recompensa, tiempo libre y después de completar las tareas.
- Los estudiantes no pueden abrir YouTube u otra plataforma de video de forma independiente, usar servicios de transmisión, jugar juegos en línea o descargados, ni usar audífonos o audífonos a menos que un maestro indique su uso para una accesibilidad específica no relacionada con los medios o una necesidad educativa.
- Los maestros pueden presentar medios educativos aprobados por el distrito a través de un sistema de presentación en el aula controlado por los maestros. Esto no autoriza a los estudiantes a buscar, seleccionar, abrir, transmitir o reproducir medios en los dispositivos de los estudiantes.
- La tecnología no se puede utilizar como entretenimiento, recompensa, actividad de libre elección o actividad para estudiantes que terminan su trabajo temprano.

Alteraciones prohibidas del dispositivo

Los estudiantes no pueden desfigurar, alterar, decorar ni dañar el equipo proporcionado por Durham Elementary o HISD.

Las acciones prohibidas incluyen, entre otras:

- Escribir, dibujar, pintar o marcar en un dispositivo o estuche.
- Agregar pegatinas o etiquetas no autorizadas.
- Rayar, cortar, rasgar o dañar un dispositivo o funda protectora.
- Quitar etiquetas de distrito, códigos de barras, etiquetas de activos o números de identificación.
- Alterar el sistema operativo, el hardware, la configuración de seguridad o el software instalado.
- Cambiar fondos, fondos de pantalla, imágenes de perfil o protectores de pantalla.
- Intentar reparaciones no autorizadas.
- Retirar un dispositivo o accesorio del campus.

A los estudiantes se les puede cobrar el costo de reparación o reemplazo cuando el equipo se daña, se pierde o se retira intencionalmente o por negligencia sin autorización.

Cuidado de los dispositivos del distrito

Los dispositivos del distrito son propiedad de HISD. Los estudiantes deben seguir todos los procedimientos del distrito y del campus al usar o transportar equipos dentro de la escuela.

Los estudiantes deben:

- Utilice únicamente el dispositivo que les haya sido asignado o proporcionado por su maestro.
- Mantenga el dispositivo en su estuche protector proporcionado por el distrito, cuando corresponda.
- Mantenga alimentos y bebidas alejados del dispositivo.
- Mantenga el dispositivo limpio y seco.
- Mantenga el dispositivo seguro y bajo la supervisión adecuada.
- Devuelva el dispositivo a su lugar de carga como se indica.

- Reporte daños o mal funcionamiento inmediatamente.
- Devuelva el equipo dañado o que funcione mal al miembro del personal designado.
- Mantenga los cordones y cables organizados e introdúzcalos con cuidado.
- Utilice únicamente cargadores y accesorios aprobados por el distrito.
- Devuelva el dispositivo a su aula, carro, gabinete o área de almacenamiento designado antes de salir del campus.

Los estudiantes no pueden intentar reparar un dispositivo ellos mismos.

Solo se debe utilizar un paño suave, limpio y seco o un paño antiestático aprobado para limpiar la pantalla de un dispositivo. No se deben aplicar productos de limpieza, aerosoles, líquidos o productos químicos agresivos directamente al dispositivo.

No se podrán dejar dispositivos:

- Desatendido en un área no segura.
- En pasillos, baños, cafeterías, parques infantiles u otros lugares sin supervisión.
- Cerca de alimentos, bebidas, agua o artículos de limpieza.
- En el suelo o donde puedan ser pisados o dañados.
- En exteriores o en temperaturas extremas.
- Dentro de la mochila de un estudiante al final del día escolar.
- En cualquier lugar fuera del edificio de la escuela sin autorización del personal.

Las fundas protectoras y los accesorios deben permanecer con el dispositivo asignado.

Transporte de dispositivos dentro del campus

Al mover un dispositivo dentro de la escuela:

- El dispositivo debe estar completamente cerrado.
- El dispositivo debe transportarse por su base y no por la pantalla.
- El dispositivo debe permanecer dentro de su funda o funda protectora, cuando la disponga.
- Los estudiantes deben caminar y usar ambas manos cuando lleven un dispositivo.
- Los estudiantes solo pueden llevar un dispositivo a un lugar autorizado por un maestro o miembro del personal.
- Los dispositivos deben devolverse a su lugar de almacenamiento designado antes del salida.
- No se pueden colocar dispositivos dentro de las mochilas de los estudiantes para su transporte a casa.

Los estudiantes no pueden correr, jugar ni participar en comportamientos inseguros mientras llevan un dispositivo.

Cuidado de la pantalla

Las pantallas de los dispositivos son frágiles y pueden dañarse si se aplica una presión excesiva.

Los estudiantes deben:

- Evite apoyarse o colocar peso sobre un dispositivo cerrado.
- Evite apilar libros u otros objetos pesados encima del dispositivo.
- Mantenga bolígrafos, lápices, auriculares y otros objetos alejados del teclado antes de cerrar la tapa.

- Evite colocar el dispositivo en un área de almacenamiento demasiado llena.
- Evite que el dispositivo golpee paredes, escritorios, pisos, puertas u otras superficies duras.
- Lleva el dispositivo por su base y nunca por la pantalla.
- Limpie la pantalla únicamente con un paño suave, limpio y seco o un paño antiestático aprobado.

Cámaras, micrófonos y grabación

Los dispositivos del distrito pueden incluir cámaras, cámaras web, micrófonos y otras funciones de grabación. Estas herramientas sólo podrán utilizarse cuando un docente haya asignado y esté supervisando una actividad educativa específica.

Los usos aprobados pueden incluir:

- Grabar una presentación o discurso asignado por el maestro.
- Tomar fotografías para un proyecto de clase aprobado por el maestro.
- Participar en una videoconferencia instructiva autorizada.
- Creación de una tarea digital dirigida por el profesor.
- Documentar el trabajo en el aula con permiso.

Los estudiantes no pueden fotografiar, grabar, transmitir en vivo ni distribuir imágenes, videos o audio de otro estudiante, empleado, salón de clases o actividad escolar sin permiso.

Los estudiantes no pueden usar cámaras ni herramientas de grabación en baños, vestuarios, clínicas, oficinas de consejería o cualquier otro lugar donde exista una expectativa razonable de privacidad.

Ciudadanía digital y seguridad en Internet

Los estudiantes deben:

- Acceda únicamente a sitios web, aplicaciones y recursos asignados por los maestros.
- Nunca acepte archivos, enlaces, descargas, archivos adjuntos o mensajes inesperados.
- Nunca proporcione un nombre completo, domicilio, número de teléfono, dirección de correo electrónico personal, contraseña, horario u otra información privada a una persona desconocida.
- Nunca compartas la información privada de otra persona.
- Evite publicar fotografías, vídeos o información de ubicación públicamente.
- Comuníquese en línea únicamente como parte de una actividad educativa dirigida por un maestro.
- Informe a un adulto de confianza cuando una interacción en línea le parezca insegura, amenazante, inapropiada o incómoda.
- Informe sospechas de estafas, suplantaciones de identidad, contenido inapropiado o uso indebido de la cuenta.
- Informe el acoso cibernético a un padre, maestro, consejero o administrador.
- Trate a los demás con respeto en correos electrónicos, chats, documentos, foros de discusión, videoconferencias y otros espacios digitales.
- Recuerde que las acciones en línea pueden ser permanentes, copiadas, compartidas o vistas por otros.

El acoso cibernético incluye el uso de tecnología digital para acosar, amenazar, avergonzar, intimidar, atacar o maltratar repetidamente a otra persona. El acoso cibernético puede resultar en medidas disciplinarias de acuerdo con la ley y la política del distrito.

Filtrado y monitoreo de Internet

HISD y Durham Elementary apoyan la seguridad en línea de los estudiantes al:

- Filtrar o bloquear el acceso a contenido de Internet que sea obsceno, perjudicial para menores o prohibido de otro modo.
- Monitorear el uso de las redes, cuentas y dispositivos del distrito por parte de los estudiantes según lo permitido por la ley y la política del distrito.
- Proporcionar instrucción en ciudadanía digital y seguridad en Internet.
- Educar a los estudiantes sobre el comportamiento apropiado en línea y la prevención del ciberacoso.
- Restringir el acceso a sitios web, aplicaciones, descargas y servicios digitales no autorizados.

Los filtros de Internet no pueden bloquear todos los elementos inapropiados o inseguros. Los estudiantes deben cerrar inmediatamente el contenido inapropiado y reportarlo a un maestro o miembro del personal.

El acceso a un sitio web o aplicación a través de la red del distrito no significa que los estudiantes tengan permiso para usarlo. Los estudiantes sólo podrán utilizar recursos específicamente asignados por su maestro.

Consecuencias del mal uso

El incumplimiento de las expectativas tecnológicas de HISD o Durham Elementary puede resultar en uno o más de los siguientes:

- Una advertencia o repaso de las expectativas tecnológicas.
- Notificación a padres o tutores.
- Acceso restringido a un dispositivo, aplicación, red o recurso digital.
- Pérdida de privilegios tecnológicos.
- Confiscación de equipos.
- Consecuencias disciplinarias según el Código de conducta estudiantil de HISD.
- Responsabilidad financiera por daños negligentes, intencionales o repetidos.
- Remisión a las autoridades cuando la conducta pueda violar la ley.

Quitar un dispositivo o accesorio Durham Elementary del campus sin autorización puede resultar en medidas disciplinarias y responsabilidad financiera por pérdida o daño.

El campus determinará las consecuencias según la naturaleza, gravedad, frecuencia y circunstancias de la infracción.

Enlaces oficiales a las políticas

Política de telefonía celular de HISD: https://www.houstonisd.org/cell-phone-policy

Código de conducta estudiantil de HISD: https://www.houstonisd.org/families-students/student-requirements-expectations/code-of-conduct

Código de Educación de Texas §37.082:
https://statutes.capitol.texas.gov/Docs/ED/htm/ED.37.htm#37.082

Libros de texto, calificaciones y tareas

Libros de texto y libros de la biblioteca

Los estudiantes son responsables de los libros de texto y de la biblioteca que se les hayan asignado o prestado. Es posible que se cobre a las familias por libros perdidos o dañados. Si un artículo pagado se devuelve posteriormente en buenas condiciones, la escuela procesará cualquier reembolso aplicable de acuerdo con los procedimientos del distrito.

Los libros de la biblioteca se pueden llevar a casa cuando el permiso requerido esté archivado. Los estudiantes deben mantener los libros limpios, secos y protegidos contra daños.

Calificaciones

Las calificaciones comunican el progreso de los estudiantes hacia los estándares de su nivel de grado. Los maestros utilizan múltiples medidas a lo largo del tiempo, incluidas tareas, evaluaciones, proyectos, respuestas escritas, observación de los maestros y participación.

Grado	Rango	Descripción General
un	90–100	Dominio constante de los conceptos y estándares enseñados.
b	80–89	Dominio de la mayoría de los conceptos y estándares; Es posible que se necesite algo de práctica adicional.
c	75–79	Dominio parcial; Se necesita reenseñanza y práctica específicas.
re	70–74	Dominio limitado; Se necesita una reenseñanza e intervención significativas.
f	Por debajo de 70	Aún no se dominan los conceptos y normas necesarios; Se necesita un apoyo intensivo.

Informes de progreso y boletas de calificaciones

HISD utiliza ciclos de calificación de seis semanas. Las familias reciben un informe de progreso cerca del punto medio de cada ciclo cuando un estudiante no progresa satisfactoriamente y una boleta de calificaciones después de cada ciclo. Los informes que muestren un desempeño deficiente deben firmarse y devolverse cuando se solicite.

Calendario académico y ciclos de calificaciones 2026–2027 HISD:
https://www.houstonisd.org/fs/resource-manager/view/86c8b85e-6fff-4100-ab1b-14fcfedb2783

Portal para Padres de HISD Connect

HISD Connect, impulsado por PowerSchool, brinda a los padres y tutores acceso seguro a calificaciones, tareas, asistencia, horarios, informes de progreso, boletas de calificaciones, información de inscripción, formularios requeridos y alertas.

- Nombre completo del estudiante
- ID de acceso del estudiante
- Contraseña de acceso del estudiante
- Relación del padre o tutor con el estudiante

La escuela proporciona la identificación de acceso y la contraseña de acceso de cada estudiante. Una cuenta de padre puede estar vinculada a varios estudiantes, pero cada estudiante tiene credenciales de acceso únicas.

Crear una cuenta

11. Visite el portal para padres HISD Connect.
12. Seleccione Crear cuenta y siga las indicaciones.
13. Ingrese el nombre, la dirección de correo electrónico, el nombre de usuario y la contraseña del padre o tutor.
14. Agregue a cada estudiante usando el nombre del estudiante, ID de acceso, Contraseña de acceso y relación.
15. Envíe el formulario, luego inicie sesión con el nuevo nombre de usuario y contraseña.

Portal para Padres de HISD Connect: https://hisdconnect.houstonisd.org/public/

Para obtener ayuda con ID de acceso o contraseña de acceso, comuníquese con la oficina principal de Durham. Para obtener asistencia técnica, comuníquese con la mesa de servicio de HISD al 713-892-7378 o ServiceDesk@houstonisd.org.

Tareas

La tarea se puede utilizar para practicar habilidades, fortalecer la responsabilidad y la organización, ampliar el aprendizaje en el aula y apoyar la lectura fuera del día escolar.

Pautas para las tareas

- Se pueden asignar tareas de lunes a viernes.
- Los estudiantes pueden recuperar el trabajo después de ausencias dentro del plazo establecido por el maestro o el campus.
- Los maestros no están obligados a proporcionar tareas antes de una ausencia.
- Normalmente, la tarea requerida no se asignará durante los fines de semana, descansos, días festivos o la noche anterior a una evaluación estandarizada.
- Los maestros comunicarán las tareas y las fechas de entrega a través del sistema de comunicación establecido en el aula.

- La tarea no será un factor desproporcionado en la calificación académica de un estudiante.

Responsabilidades del maestro

- Comunicar los procedimientos de tarea en el aula a los estudiantes y familias.
- Dé instrucciones claras y fechas de vencimiento.
- Asignar trabajo relacionado con los objetivos de instrucción y apropiado para su finalización independiente.
- Brinde oportunidades para aclaraciones y comentarios útiles.

Responsabilidades del estudiante

- Comprender la tarea y hacer preguntas cuando sea necesario.
- Complete el trabajo con cuidado y envíelo a tiempo.
- Revisar la tarea y el progreso con un padre o tutor.

Responsabilidades familiares

- Proporcione un lugar tranquilo y bien iluminado y una rutina constante de tarea.
- Asegúrese de que el estudiante haya necesitado los útiles.
- Ofrecer apoyo y sugerencias sin completar el trabajo para el estudiante.
- Comuníquese con el maestro cuando una tarea no esté clara o sea demasiado difícil.
- Supervise el progreso a través de agendas estudiantiles, comunicaciones en el aula y HISD Connect.

Lista de honor

Durham reconoce dos categorías del Cuadro de Honor al final de cada ciclo de calificaciones de seis semanas. Los estudiantes deben recibir calificaciones en todas las materias académicas y cumplir con uno de los siguientes estándares:

- Todas las calificaciones A con una E o S en conducta.
- Todas las calificaciones A y B, con no más de dos calificaciones B, y una E o S en conducta.

Los estudiantes que califiquen durante los seis ciclos de calificaciones pueden recibir un reconocimiento de fin de año.

Comunicación con las familias y conferencias

Conferencias de padres y maestros

Se anima a las familias y los maestros a colaborar sobre el progreso académico, el comportamiento y las necesidades de los estudiantes. Las conferencias se pueden programar antes de la escuela, después de la escuela o durante el tiempo de conferencia o planificación designado por un maestro. Las reuniones podrán celebrarse de forma presencial o virtual previa cita.

Comunicarse con los profesores

La instrucción y la supervisión no deben interrumpirse. Utilice el correo electrónico o ParentSquare para comunicarse con el maestro y espere entre 24 y 48 horas para recibir una respuesta en los días escolares. Los asuntos urgentes deben dirigirse a la oficina principal.

Comunicarse con los administradores

Valoramos su opinión y queremos resolver preguntas e inquietudes con prontitud. Comience comunicándose con el maestro más cercano a la inquietud. Si el asunto sigue sin resolverse después de esa conversación, llame a la oficina principal al 713-613-2527 para solicitar una conferencia con el administrador.

Cambiar el plan de salida

Presentar los cambios de salida al maestro del salón de clases por escrito antes del día escolar siempre que sea posible. Para una emergencia genuina de último minuto, comuníquese con la oficina principal. Los mensajes recibidos tarde en el día no podrán entregarse antes de la salida.

ParentSquare

ParentSquare es la plataforma de comunicación para toda la escuela de Durham. Las familias reciben mensajes del campus, el aula y el distrito por correo electrónico, mensaje de texto, aplicación o web y pueden seleccionar un idioma preferido y un método de notificación. Se compartirán recordatorios importantes del calendario, avisos de emergencia, actualizaciones del aula y noticias escolares a través de ParentSquare.

> **Mantente conectado** Mantenga la información de contacto actualizada en HISD Connect y active las notificaciones de ParentSquare para no perderse mensajes urgentes o urgentes.

Salud estudiantil y citas

Enfermedad o lesión en la escuela

Si un estudiante se enferma o se lesiona, el personal de la escuela se comunicará con un padre, tutor o contacto de emergencia. Las familias deben mantener actualizados todos los números de teléfono y contactos autorizados.

Los estudiantes con fiebre, vómitos, diarrea, sarpullido inexplicable, ojos rojos u otra condición potencialmente contagiosa deben permanecer en casa. Un estudiante debe estar sin fiebre durante al menos 24 horas sin medicamentos para reducir la fiebre antes de regresar. Comuníquese con la enfermera de la escuela para obtener orientación sobre condiciones transmisibles o documentación para el regreso a la escuela.

Las familias de prekindergarten y kindergarten deben mantener un cambio de ropa completo en la mochila del estudiante.

Piojos

Notifique a la escuela cuando se identifiquen Piojos. La enfermera de la escuela brindará orientación para el regreso a clase y es posible que deba examinar al estudiante antes de que regrese a clase.

Medicamentos

La enfermera de la escuela puede administrar medicamentos recetados o de venta libre sólo cuando la documentación requerida de los padres y el médico esté completa y archivada. Los estudiantes no pueden llevar ni autoadministrarse medicamentos a menos que estén específicamente autorizados a través del plan de salud o alojamiento apropiado. Comuníquese con la enfermera para conocer los formularios y procedimientos actuales, incluidos los formularios para inhaladores, epinefrina y otros medicamentos de emergencia.

Servicios médicos y de salud HISD: https://www.houstonisd.org/families-students/family-support-services/health-medical-services

Citas y salida anticipada

Siempre que sea posible, programe citas médicas y dentales fuera del horario escolar. Un adulto autorizado que figura en el sistema de información estudiantil debe venir a la oficina principal, presentar una identificación con fotografía válida y completar el proceso de pago. Los estudiantes no serán entregados a nadie menor de 18 años.

Cuando un estudiante regrese de una cita médica o dental, proporcione documentación del profesional de la salud. Para proteger los procedimientos de instrucción y salida, no se podrá sacar a los estudiantes después de las 2:00 p. m.

Llegada, Salida y Transporte

Llegada por la mañana • 7:05–7:25 a. m.

Durham tiene tres lugares de llegada por la mañana:

16. Circle Drive: todos los conductores de automóviles
17. Puerta Brinkman: caminantes y pasajeros de autobús de preescolar y jardín de infantes
18. Puerta Candlelight: caminantes en los grados 1 a 5 cerca del patio de juegos grande

- Las puertas abren a las 7:05 a. m. y cierran a las 7:25 a. m.
- Después de las 7:25 a. m., un padre o tutor debe acompañar al estudiante a la oficina principal para obtener un pase de tardanza.
- Todos los estudiantes que lleguen en automóvil deben usar Circle Drive y seguir las instrucciones publicadas sobre el flujo de tráfico.
- Los estudiantes deben estar listos para salir rápidamente. El personal y los miembros de la Patrulla de Seguridad no pueden abrocharse ni desabrocharse los cinturones de seguridad ni los asientos del automóvil.
- Los estudiantes se reportan directamente al área designada por la mañana.

Salida por la tarde • 3:00–3:10 p.m.

Durham tiene tres lugares de salida por la tarde:

19. Circle Drive: todos los conductores de automóviles
20. Puerta Brinkman: caminantes para preescolar y jardín de infantes con hermanos, autobuses de guardería/privados y autobuses HISD
21. Puerta Candlelight: caminantes en los grados 1 a 5 cerca del patio de juegos grande

- La salida comienza a las 3:00 p.m.; las puertas cierran a las 3:10 p.m.
- Los adultos que recojan a peatones o pasajeros en automóvil deben mostrar la etiqueta de salida correcta.
- Los pasajeros del autobús son acompañados hasta la puerta Brinkman.
- Los estudiantes inscritos en el programa de cuidados posteriores del campus son entregados al personal de cuidados posteriores al momento de la salida.
- Los estudiantes que no sean recogidos antes de las 3:10 p.m. deben ser recogidos en la oficina principal con identificación válida.

Preguntas frecuentes sobre llegadas y salidas

¿Necesito una etiqueta de salida? Sí. Cualquier persona que recoja a un estudiante que camina o viaja en automóvil debe tener la etiqueta de salida correcta.

¿Qué pasa si no tengo una etiqueta? Se le dirigirá a la oficina principal, donde deberá presentar una identificación válida y figurar como persona autorizada para recogerlo.

¿Qué pasa si se pierde una etiqueta? Visite la oficina principal antes del salida para solicitar un reemplazo.

¿Qué pasa con los viajes compartidos? El conductor debe tener una etiqueta de salida para cada estudiante y cada familia debe notificar al maestro y a la oficina sobre el acuerdo antes de la salida.

¿Pueden los estudiantes andar en bicicleta? Sí. Los ciclistas pueden ingresar por la puerta para caminantes Candlelight y asegurar las bicicletas en el área designada cerca de Circle Drive.

¿Puede un menor recoger a mi hijo? No. Solo un adulto que figura como persona autorizada para recoger a un estudiante en PowerSchool puede recoger a un estudiante.

¿Puedo estacionarme y caminar hasta el campus? Las familias que estacionan y caminan deben usar las aceras y los cruces peatonales vigilados, obedecer todas las señales y evitar bloquear las entradas de vehículos. Los estudiantes que lleguen en un vehículo deben usar Circle Drive.

Mapa de flujo de tráfico



Recordatorios de estacionamiento en el vecindario

- No estacione a menos de 20 pies de un cruce de peatones en una intersección.
- No se estacione a menos de 30 pies de una señal de alto o de un semáforo.
- No se estacione a menos de 15 pies de una boca de incendio.

- No bloquee un camino de entrada o una acera y estacione en la dirección del tráfico.
- Siga todas las restricciones de estacionamiento publicadas, incluidas las restricciones en Bethlehem Street.

Regulaciones de estacionamiento de la ciudad de Houston:
https://www.houstontx.gov/parking/violationcodes.html

Pasajeros de autobús



Los pasajeros del autobús son acompañados por el personal hasta la puerta Brinkman. Comuníquese con la oficina principal de inmediato cuando cambie el servicio de autobús de un estudiante.

Conducta en el autobús

El autobús escolar es una extensión del programa escolar. Los estudiantes deben seguir las instrucciones del conductor y todas las expectativas de comportamiento y seguridad en el transporte. La mala conducta puede resultar en un informe de comportamiento en el autobús, notificación a los padres, consecuencias asignadas o suspensión de los privilegios de viajar en el autobús de acuerdo con los procedimientos del distrito.

Información adicional para las familias

Artículos olvidados

Los artículos olvidados durante la llegada por la mañana pueden dejarse en la oficina principal para su entrega cuando las operaciones lo permitan. Los artículos que se dejen en los salones de clase después de la salida no podrán recuperarse hasta el siguiente día escolar debido a procedimientos de seguridad, personal y seguridad del edificio.

Objetos perdidos y encontrados

El área de objetos perdidos y encontrados está fuera de la biblioteca. Etiquete las pertenencias con el nombre y apellido del estudiante y guarde los artículos de valor en casa. Los artículos no reclamados podrán donarse en diciembre, marzo y junio.

Pago de tarifas

Las tarifas del campus se pagan a través de SchoolPay. El campus no acepta efectivo a menos que se comunique por escrito una excepción específica.

Recreo y actividad física

Los estudiantes participan en actividad física diaria a través del recreo y la educación física. Las actividades al aire libre pueden trasladarse al interior debido a la temperatura, la lluvia, la humedad, la calidad del aire u otras condiciones de seguridad. Envíe ropa exterior apropiada para el clima cuando sea necesario.

Formularios de firma requeridos para las familias

Complete y devuelva cada página de firma solicitada; conserve el manual como referencia durante 2026-2027.

Acuerdo entre Durham y las familias

2026–2027 • DEVUELVA ESTA PÁGINA

Nuestro objetivo compartido es ayudar a todos los estudiantes de Durham a aprender, crecer y tener éxito.

La escuela

- Proporcionar un plan de estudios e instrucción eficaces que fortalezcan las habilidades académicas en un entorno de aprendizaje seguro y de apoyo.
- Comunicarse regularmente con las familias sobre el progreso de los estudiantes y las expectativas escolares.
- Ofrezca oportunidades significativas para la participación familiar, conferencias y voluntariado.

La familia voluntad

- Apoyar la asistencia regular, la puntualidad y la disposición para aprender.
- Revisar el trabajo escolar, las comunicaciones y los formularios requeridos con prontitud.
- Fomentar el comportamiento responsable y la lectura, comunicar inquietudes y participar en las decisiones sobre la educación del niño.

La voluntad del estudiante

- Asista a la escuela con regularidad, llegue a tiempo y esté preparado para aprender.
- Siga el Credo del Estudiante de Durham y las expectativas escolares.
- Complete tareas, comparta avisos escolares, trate a los demás con respeto y asuma la responsabilidad del aprendizaje, el comportamiento y la propiedad escolar.

Acuerdo Revisamos este pacto y acordamos trabajar juntos durante 2026-2027.

Nombre impreso del estudiante	Grado / Maestro(a) de salón
Firma del estudiante	Fecha
Firma del padre, madre o tutor	Fecha

Constancia de recepción del Manual para Familias

2026–2027 • DEVUELVA ANTES DEL 4 DE SEPTIEMBRE DE 2026

El Manual para Familias de Durham explica los procedimientos y expectativas del campus que respaldan un año escolar seguro, respetuoso y productivo. Revíselo con su hijo antes de firmar.

Al firmar a continuación, reconocemos que:

☐ Recibimos y revisamos el Manual para Familias de Durham 2026-2027.

☐ Discutimos las expectativas del manual, incluida la asistencia, el código de vestimenta, la conducta, la llegada y salida, y la comunicación familiar.

☐ Entendemos que los procedimientos del distrito y del campus pueden revisarse cuando lo exija la ley, la política de HISD o las necesidades de seguridad.

☐ Sabemos dónde encontrar el Código de conducta estudiantil de HISD y entendemos que se aplica junto con este manual del campus.

☐ Nos comunicaremos con la escuela cuando necesitemos aclaración o apoyo.

Nombre impreso del estudiante	Grado / Maestro(a) de salón
Nombre del padre, madre o tutor	Relación con el estudiante
Firma del estudiante	Fecha
Firma del padre, madre o tutor	Fecha
Mejor número de teléfono	Dirección de correo electrónico

¿Necesitas ayuda? Comuníquese con la oficina principal de Durham Elementary al 713-613-2527 si tiene preguntas sobre cualquier sección del manual.

Constancia de tecnología del estudiante

2026–2027 • DEVUELVA ESTA PÁGINA

Este formulario resume las expectativas tecnológicas del campus. La política completa aparece en la sección Tecnología estudiantil y dispositivos de comunicación personal de este manual.

☐ Todo uso de computadoras, Chromebook, iPad, sitios web, aplicaciones y redes debe ser dirigido y supervisado por el maestro.

☐ Los dispositivos y accesorios de Durham deben permanecer en el campus y deben devolverse al salón de clases asignado o al área de almacenamiento antes de la salida.

☐ Los dispositivos de los estudiantes no se pueden usar para música, videos, películas, medios de transmisión, redes sociales o juegos en ningún momento.

☐ Los estudiantes solo pueden usar cuentas, sitios web, aplicaciones y recursos asignados y no pueden omitir filtros ni cambiar la configuración del dispositivo.

☐ Los estudiantes deben proteger las contraseñas, la privacidad, el equipo y la seguridad de los demás y deben informar de inmediato los daños o el contenido inseguro.

☐ Los teléfonos personales, relojes inteligentes, auriculares, tabletas y otros dispositivos de comunicación deben permanecer apagados y asegurados en la mochila del estudiante durante todo el día de instrucción.

☐ Un padre o tutor debe recuperar personalmente cualquier dispositivo de comunicación personal confiscado.

> **Reconocimiento** Revisamos estas expectativas y entendemos que el uso indebido puede resultar en acceso restringido, consecuencias disciplinarias, confiscación y responsabilidad financiera por daños negligentes o intencionales.

Nombre impreso del estudiante	Grado / Maestro(a) de salón
Firma del estudiante	Fecha
Nombre del padre, madre o tutor	Relación con el estudiante
Firma del padre, madre o tutor	Fecha